

# 一般社団法人 輸入住宅産業協会 (IHIO)

## 北米住宅リモデリング及び既存住宅インスペクション視察研修旅行募集の

### ご案内

#### 研修概要と目的

北米住宅のリモデリング市場と、既存住宅インスペクション視察を中心に、  
改修に使われる仕上・設備のトレンド及び製品の調査も行います。

#### 内容・詳細

ワシントン州政府、エバグリーン建築資材貿易振興会の協力を得て、住宅の価値を保つ為  
に行われている改修、既存住宅流通時に行われる公的検査の項目と方法について学びます。  
同時に性能、デザイン性の優れた建材の調査も行います。

#### 特徴

- ・ 建築現場視察、座学について、現地行政からのレクチャーを受けます。
- ・ 最新の建材情報（仕上材、住宅設備等）の提案を受けます。
- ・ ミルクリークや高級住宅を視察し北米のデザインを学びます。

#### 視察・研修概要

- ・ 研修旅行代金： ￥390,000 円 ※最小催行人員： 13名  
(IHIO 会員以外の方の参加大歓迎！)
- ・ 時期： 2015年5月31日(日)～6月7日(日)
- ・ 訪問先： 米国シアトル・ポートランドの住宅市場・インスペクション視察等
- ・ 主催： IHIO 輸入住宅産業協会・品質向上委員会
- ・ 企画： ワシントン州政府、エバグリーン建築資材貿易振興会
- ・ 最小催行人員： 13名 (予約が最少催行人員に達しない場合、研修旅行を中止する場合があります)

申込書提出期限： 平成27年4月10日(金)

#### 【旅行代金に含まれるもの】

1. 旅行日程表に記載の航空運賃(エコノミークラス)、バス等の運賃、料金
2. 旅行日程表に記載の送迎バス料金
3. 旅行日程表に記載の観光料金(バス料金、ガイド料金、入場料等)
4. 旅行日程表に記載の宿泊地におけるホテルの宿泊料金及び税金、  
サービス料金(宿泊は一人部屋を基準とします。)
5. 旅行日程表に記載の食事料金及び税、サービス料金
6. お一人様スーツケース1個の手荷物運搬料金(原則20kg以内)
7. 団体行動中の心付
8. 旅行業務取扱い料金(企画料金、及び取扱料金)
9. 空港税、渡航手続き料金
10. 海外旅行保険(1000万円総合タイプ)

# 一般社団法人 輸入住宅産業協会 (IHIO)

## 【旅行代金に含まれないもの】

1. パスポート取得費用、電子渡航認証システム (ESTA) 申請費用
2. クリーニング代、電話、郵便料、飲物代、その他個人的性質の諸費用
3. 超過手荷物運搬料
4. 旅行日程表に明示のない国内旅費
5. 取消料：  
お申込み後、お客様の都合により旅行契約を解除される場合は、次の取消料をお支払いいただきます。
  - 旅行開始日の前日より起算しさかのぼって30日目にあたる日以降3日目にあたる日まで  
・・・・・・・・旅行代金の 30%
  - 旅行開始日の前々日～当日  
・・・・・・・・旅行代金の 50%
  - 旅行開始後及び無連絡不参加の場合  
・・・・・・・・旅行代金の100%

## 【申し込み方法】

参加申込書をメール (郵送) 又は FAX でお願いします。申込書を受領した時点で  
お申込み成立といたします。

送付先： (一社) 輸入住宅産業協会 事務局担当：橋本 道明  
〒170-0013 東京都豊島区東池袋3-1-3 ワールド・インポート・マート・ビル6階  
電話：03-3980-7311 FAX：03-3980-7312 メール：mich@ihio.or.jp

C.C.にて株式会社新生旅行担当 大嶽眞一 FAX：03-3438-2560、  
メール：[ohtake@shinsei-tours.co.jp](mailto:ohtake@shinsei-tours.co.jp), まで

**申込書提出期限：平成27年4月10日 (金)**

## 【旅行取扱業者】

株式会社新生旅行 〒105-0004 港区新橋6-2-1  
担当 大嶽 眞一 (おおたけ) ohtake@shinsei-tours.co.jp  
TEL：03-3438-2508、FAX:03-3438-2560、携帯:090-4701-0594

※旅行費用は追って、旅行取扱業者 (株新生旅行) より請求書が送付されます。

## 【ご案内】

より良い研修旅行にするため、事務局より研修事前アンケートを実施します。  
特に、早めにご予約いただいた方には、訪問先や調査等のご要望に応えたいと  
考えておりますので、アンケートと共にご意見をお寄せください。

# 一般社団法人 輸入住宅産業協会 (IHIO)

## ○北米住宅リモデリング及び既存住宅インスペクション視察研修視察ツアー日程（予定）

旅行代金 会員：¥390,000/人						
日次	月日/曜日	都市名（発/着）	時間	交通機関	摘 要	食事
1	平成27年 5月31日 (日)	成田発 シアトル着 午後シアトル観光等	16:35 9:45	DL166 専用車	14時30分成田空港集合 デルタ航空166便にてシアトルへ 空港から市内観光等 ホテル・夕食会場へ送迎	夜：機内 ○ 朝：機内 ○ 昼：市内 ○ 夕：市内 泊：市内 H
2	6月1日 (月)	シアトル市内 会社・協会訪問	終日	専用車	市内/サッカイカスタムホームズ社 マスタービルダーズ協会等 視察訪問	朝：ホテル○ 昼：市内 ○ 夕：市内 泊：市内H
3	6月2日 (火)	シアトル市内 市役所・会社訪問	終日	専用車	シアトル市役所訪問 工事中のインスペクション視察 昼食 スターバックス本部 シレイ・リモデリング社訪問 エバグリーン建築資材貿易振興会招待 夕食 オプション*1:野球観戦 (M vs Y)	朝：ホテル○ 昼：café ○ 夕：市内 泊：市内 H
4	6月3日 (水)	シアトル市内	終日	専用車	東急ホームズミーティングと視察 ミルクリークメインビューモデルホーム視察訪問：住友林業所有の\$500,000—\$700,000の8棟、 歴史的な高級住宅訪問（1920年頃築）	朝：ホテル○ 昼：市内 ○ 夕：市内 泊：市内 H
5	6月4日 (木)	ポートランドへバス 移動	午前  午後 夜	専用車	ネイルケリーカンパニー社訪問 リモデリング住宅ツアー（施工中、完成） ストリート オブ ドリームズ視察 オプション*2:ファースト サーズデイ アートウォーク	朝：ホテル○ 昼：市内 ○ 夕：市内 泊：市内 H
6	6月5日 (金)	ポートランド市内	午前  午後	専用車  自由行動	エナジー トラスト オブ オレゴン 訪問、ウェスタンパシフィック社ショールームと倉庫視察 オプション3:観光又はショッピングツアー	朝：ホテル○ 昼：市内 ○ 夕：市内 泊：市内 H
7	6月6日 (土)	ポートランド発 帰国の途へ	13:26	DL623	フライトに合わせて空港へ 空路東京（成田）へ <機中泊>	朝：ホテル○ 昼：空港 夜：機内 ○
8	6月7日 (日)	東京（成田）着	15:55		空港到着後解散	朝：機内 ○

一般社団法人 輸入住宅産業協会

〒170-0013 東京都豊島区東池袋3丁目1番3号 ワールド・インポート・マート・ビル6階

TEL: 03-3980-7311 / Fax: 03-3980-7312 / URL: <http://www.ihio.or.jp>



# 一般社団法人 輸入住宅産業協会 (IHIO)

## 企業・協会・現場・ショールーム・倉庫視察・見学

### <シアトルのホテル>

ホテル名 : La Quinta Inns & Suites Seattle Downtown

住所 : 2224 8th Ave Seattle, WA 98121

Phone: 1-206-624-6820 / Fax: 1-206-467-6926

**宿泊料に含まれるもの:**クイーンサイズベッド、ワッフルバー付きのブッフェ形式の朝食、部屋内でのWi-Fi、駐車場(台数制限有)、冷蔵庫、電子レンジ、コーヒーメーカー  
その他徒歩圏内にある24時間フィットネスセンター

**その他:**La Quinta Inns & Suites Seattle Downtownは2012年トリップアドバイザーの優良賞を受賞したホテル。徒歩圏内にはスペースニードルやシアトルセンター、パイクブレイスマーケット等主要な観光名所があり、また商業目的ではシアトルコンベンションセンターも近い。ショッピングのメッカであるシアトルダウンタウンを存分に楽しめるホテル。

### <ポートランドのホテル>

ホテル名 : University Place Portland

住所 : University Place Portland 310 SW Lincoln St, Portland, OR 97201, USA

**宿泊料に含まれるもの:**クイーンサイズベッド、コンチネンタル式の朝食、部屋内でのWi-Fi、コーヒーメーカー、2Fのコートヤードプールビューの部屋、24時間フィットネスジム、コインランドリー

**その他:**University Place Portlandは、University of Portland/State of Oregon(ポートランド州立大学とオレゴン州政府)が運営するホテル。ポートランド州立大学のキャンパス内に位置する。周辺には多くのカフェやコーヒーショップなどがあり、ファーマーズマーケットなどダウンタウンへのアクセスも容易。

### <サッカイ・カスタム・ホームズ社 (Sockeye Custom Homes) 訪問>

<http://www.sockeyehomes.com/>

- ディスカッション:リモデル住宅市場、建材、インスペクションのプロセスとマーケティング戦略

サッカイ・カスタム・ホームズ社社長によるリモデリング現場視察

### <マスター・ビルダーズ協会リモデラーズ・カウンシル訪問>

- ディスカッション:カウンシルについて、その活動や会員サービス内容、毎年開催の14棟のリモデル住宅ツアーについて等
- 会員企業に影響を与える法律について、そしてそれらの規制緩和を連邦政府や州政府に求める協会の活動について

# 一般社団法人 輸入住宅産業協会 (IHIO)

## <シアトル市役所訪問>

ディスカッション：リモデルプロジェクトの建築許可とインスペクション要項

*Mr. Dave Cordaro, Chief Building Inspector*

工事中のリモデルプロジェクトをチーフ・ビルディング・インスペクターと視察

- インスペクションのチェックリスト、建築許可コスト、新築とリモデルの許可と検査の違い、市の許可事務所による必須の省エネデザインと建材、規制を徹底するシアトル市の役割等。

昼食 - スターバックス本部ギフトストアとカフェ

スターバックス店舗では入手できないユニークなスターバックスのロゴアイテム

## <シレイ・リモデリング・カンパニー社 (Shirey Remodeling Company) と現場訪問 >

## <ミルクリーク訪問視察>

東急ホームズ ミーティングと視察

ミルクリーク・メインビュー・モデルホーム視察 (Mill Creek Mainview Model Home) 住友林業所有の\$500,000-\$700,000 の8棟

<http://www.mainvuehomes.com/new-homes-gallery>

歴史的な高級住宅訪問 (1920年ごろ築)

## <ネイル・ケリー・カンパニー社 (Neil Kelly Company) 訪問>

ショールーム見学

- ディスカッション：デザイナーとカンパニーマネージャーとのミーティング。ビジネスモデル、デザイントレンド、マーケティング、様々なプロジェクトの投資と回収実績、サービスの多様化による不況市場の生き残り方やマーケティング戦略、マーケティングにおけるショールームの役割、省エネ建材等。

## <ネイル・ケリー・カンパニー社のリモデル住宅ツアー (建築中と完成物件) >

## <建築中のストリートオブドリームズ高級住宅見学と完成高級住宅視察>

- 2014 ストリートオブドリームズ

[http://www.oregonlive.com/happy-valley/index.ssf/2014/07/2014\\_street\\_of\\_dreams\\_showcase.html](http://www.oregonlive.com/happy-valley/index.ssf/2014/07/2014_street_of_dreams_showcase.html)

# 一般社団法人 輸入住宅産業協会 (IHIO)

## <エナジー・トラスト・オブ・オレゴン訪問>

- コントラクターやビルダーへのトレーニングプログラムの内容、省エネ建材の施工と設計分野での資格取得クラスとオンライントレーニング。一度資格を取得するとエナジートラストがお客様へ紹介する。
- エナジートラストプログラムの紹介：概要、省エネ改修（窓、断熱、HVAC、給湯、太陽光など）や省エネ新築の建設を促進するための消費者向けの経済支援

トレーニングプログラムには断熱検査、ダクトシーリングとテスト、サーマルエンクロージャーのチェックリスト、家全体の換気、スマート（省エネ）ホームデザイン、床下断熱、屋根裏シーリング、ソーラーシステム、ダクトレス換気システムの施工、コントラクターマーケティング等が含まれる。無料のオンライントレーニングビデオが下記のウェブサイトで見れる。

<http://energytrust.org/trade-ally/training/residential/online.aspx>

エナジートラストの重要な一部にトレード・アリーネットワーク・プログラム（Trade Ally Network program）がある。これはリモデラーとコントラクターを対象としたトレーニングプログラムで、エナジートラストのトレーニングを修了した企業にはスターレーティングが与えられる。これらのコントラクターはエナジートラスト者が消費者向けに作成している優良コントラクターのリストに掲載することが出来る。現在ではオレゴン州内とワシントン州南西部において1,800人のコントラクターが掲載されている。

エナジートラストはユニークな非営利団体で、毎月消費者は4つの地元電力会社のいずれかから請求される電気料金に追加して少額のフィーを支払っている。このフィーはエナジートラストが管理するファンドへ集まり、新築もしくはリモデルで省エネを向上する際の補助金として使用される。エナジートラストは全米でも珍しい形態の運営をしている。

エナジートラストはまた商業ビルや複層建築物のオーナー向けにもテクニカルアシスタンスや現金によるインセンティブを提供している。

## <ウエスタン・パシフィック社ショールームと倉庫視察>

（ドア、窓、階段、鍵等）

- ウエスタン・パシフィック社は住宅建材全般の卸業者で、日本市場には20年以上にわたって資材を提供している。また同社は窓やドアの気密においてユニークなシステムを持っている。<http://www.gowestpac.com/weather-solutions>

# 一般社団法人 輸入住宅産業協会 (IHIO)

## 観光・文化・ライフスタイル視察・見学（オプション）

### オプション1\*

○ 6月2日19時：野球観戦（有料）

マリナーズVS ヤンキーズ 19時10分試合開始：観戦料 70ドル  
日本人選手が出場するかは、現時点では不明。

### オプション2\*

○ 6月4日夜のオプション：第一木曜日アートウォーク（First Thursday Art Walk）

夏の毎月第1木曜日には、ギャラリーとフリーのアーティスト、iDebut（アイ・デビュー：自作曲の配信）などのお披露目会としてワインとスナックが無料で振る舞われ、夜遅くまでパーティーが開催されます。ローカル・アーティストがオープンエアセッションで自作の芸術を販売します。周辺には多くのレストランやバーがあり、揃ってディナーの後アートウォークの散歩を楽しむことができます。 **（移動費有料）**

### オプション3\*

○ 6月5日午後：自由行動：観光もしくはショッピング

ワイナリーツアー（有料）  
アウトレットショッピング（バス代等有料）  
ポートランド蒸留酒とビール製造所ツアー（有料）

※その他のオプションも現在調査中です。

※何なりとご意見ご質問をお寄せください。